



**Anno fiscale 2012**

## **Risultati aziendali positivi per Atupri**

**Il numero di assicurati, 184'844, è rimasto praticamente invariato rispetto all'anno precedente (185'080 nel 2011). Le esigue perdite che hanno interessato l'assicurazione di base hanno potuto essere compensate grazie alla crescita nell'ambito delle assicurazioni complementari. Siamo particolarmente lieti di annunciare che, per il terzo anno fiscale consecutivo, Atupri chiude con un risultato di gestione positivo.**

Considerando il numero di assicurati di circa 185'000 persone, il volume d'affari (premi assicurativi) ammonta a circa 619 milioni di franchi e le prestazioni versate a circa 538 milioni di franchi. Gli accantonamenti ammontano a 371 milioni e hanno potuto essere rafforzati del 9%. Nell'anno appena concluso, le spese di esercizio sono lievemente aumentate, ma nonostante l'aumento del 3,7% nei costi dei premi riguardanti l'assicurazione obbligatoria per le cure medico-sanitarie restiamo comunque chiaramente al di sotto della media del ramo, circa il 5%.

Come nei due anni precedenti, Atupri ha conseguito anche nel 2012 un ottimo risultato di gestione, al quale si aggiunge un aumento di 3 milioni. Nel 2012, gli investimenti di capitale hanno reso più del 6% e hanno così contribuito al buon risultato generale.

### **Diminuzione dei premi delle assicurazioni complementari nel 2014**

In alcuni casi i costi nell'ambito delle assicurazioni complementari ospedaliere diminuiranno consistentemente visto il nuovo modello di finanziamento degli ospedali. Atupri diminuirà quindi i premi delle assicurazioni Ospedale combi e Ospedale, nei livelli di assicurazione reparto comune, nonché Mivita, per assicurati a partire dai 26 anni di età. Per questi adeguamenti verranno impiegati 2,1 milioni di franchi.

**Cifre chiave 2012**

		2012	2011	Differenza in %
Premi	CHF 1'000	618'806	574'531	8
Prestazioni versate	CHF 1'000	537'623	492'126	9
Spese d'esercizio	CHF 1'000	41'272	38'627	7
Spese d'esercizio per assicurato <sup>1)</sup>	CHF	216	215	-
Risultato di aziendale	CHF 1'000	3'884	19'297	n.a.
Totale de bilancio	CHF 1'000	517'022	489'038	6
Riserve improprie <sup>2)</sup>	CHF 1'000	370'982	341'697	9
Riserve di utili	CHF 1'000	100'820	96'937	4
Numero totale di assicurati <sup>3)</sup>	CHF 1'000	184'844	185'080	-
Collaboratori e collaboratrici <sup>4)</sup>	CHF 1'000	185	179	3
Numero di Service Center	CHF 1'000	5	5	-

- 1) Per assicurato al 31.12.2012 (191'011) e al 31.12.2011 (179'900).
- 2) Accantonamenti = accantonamenti per scopi assicurativi per fatture proprie, accantonamenti di fluttuazione per scopi assicurativi + accantonamenti per altri rischi di gestione aziendale assicurativa, accantonamenti per altre attività non assicurative, accantonamenti per i rischi di investimento di capitale.
- 3) Totale assicurati = situazione all'1.1.2013 e 1.1.2012
- 4) Calcolato in occupazioni a tempo pieno = situazione al 31.12.2012 e 31.12.2011.

**Per ulteriori informazioni:**

Alfred Amrein, Responsabile Finanze e Servizi, Atupri Cassa malati  
 Zieglerstrasse 29, 3000 Berna 65  
 Telefono 031 555 09 36, fax 031 555 09 12, e-mail [alfred.amrein@atupri.ch](mailto:alfred.amrein@atupri.ch)

Jürg Inäbnit, Responsabile Comunicazione, Atupri Cassa malati  
 Zieglerstrasse 29, 3000 Berna 65  
 Telefono 031 555 09 29, fax 031 555 09 12, e-mail [juerg.inaebnit@atupri.ch](mailto:juerg.inaebnit@atupri.ch)

Da metà maggio è possibile scaricare il rapporto di gestione annuale alla rubrica «Temi attuali» della pagina [www.atupri.ch](http://www.atupri.ch). Il rapporto può inoltre essere richiesto all'indirizzo postale Atupri Cassa malati, Reparto Comunicazione, Zieglerstr. 29, 3000 Berna 65 o all'indirizzo web [ordinazioni@atupri.ch](mailto:ordinazioni@atupri.ch).